|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | unep-2017-ru-blk-sm2 | **CBD** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Distr.GENERALCBD/CP/MOP/DEC/10/219 December 2022RUSSIANORIGINAL: ENGLISH |

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ

Десятое совещание, часть II

Монреаль, Канада, 7-19 декабря 2022 г.

Пункт 5 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СТОРОНАМИ КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ**

**10/2. Соблюдение**

*Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности,*

1. *напоминает* Сторонам о пункте 4 правила II процедур и механизмов обеспечения соблюдения и настоятельно призывает их обеспечить выборы членов Комитета по соблюдению в рамках Картахенского протокола по биобезопасности при понимании того, что они будут выполнять свои функции в течение полного четырехлетнего срока;
2. *также напоминает* Сторонам об их обязательстве назначить национальных координаторов по Картахенскому протоколу и один или несколько компетентных национальных органов, а также уведомить об этом секретариат в соответствии со статьей 19 протокола;
3. *далее напоминает* Сторонам об их обязательстве назначить национального координатора для Механизма посредничества по биобезопасности в соответствии с решением BS-I/3 и решением II/7 Конференции Сторон;
4. *напоминает* Сторонам об их обязательстве разместить в Механизме посредничества по биобезопасности соответствующую информацию о контактном лице для получения уведомлений в соответствии со статьей 17 протокола и настоятельно призывает их сделать это в кратчайшие сроки;
5. *настоятельно призывает* Стороны и предлагает другим правительствам предоставить добровольные взносы для поддержки четырех Сторон[[1]](#footnote-2), разработавших планы действий по соблюдению, а также любых других Сторон, которые разработают и приступят к реализации планов действий по соблюдению по просьбе Комитета;
6. *поручает* Исполнительному секретарю:
7. разработать онлайн-опрос о национальных ограничениях и проблемах в выполнении (i) обязательств о принятии необходимых правовых, административных и иных мер для осуществления протокола и (ii) обязательств о своевременном представлении национальных докладов;
8. предложить всем Сторонам принять участие в опросе;

(с) обобщить результаты и представить их на рассмотрение Комитета на его 18-м совещании.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Барбадос, Кыргызстан, Марокко и Оман. [↑](#footnote-ref-2)